

**Protokół  
kontroli problemowej**

**1. Jednostka kontrolowana:**

Urząd Stanu Cywilnego w Rudniku nad Sanem, 37-420 Rudnik nad Sanem, ul. Rynek 40, wchodzący w skład Urzędu Gminy Rudnik nad Sanem.

**2. Kierownik jednostki kontrolowanej:**

Pan Waldemar Grochowski – Burmistrz Gminy i Miasta Rudnik nad Sanem, wybrany na stanowisko burmistrza w 2006 roku i pełniący tę funkcję w całym okresie objętym kontrolą.

Pani Róża Wraga - Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Rudniku nad Sanem powołana na to stanowisko Uchwałą Rady Gminy i Miasta w Rudniku nad Sanem z dnia 20 lutego 1991 roku Nr IX/4391, pełniący funkcję od dnia podjęcia uchwały do dnia kontroli.

Pani Halina Ruchaj – Zastępca Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w Rudniku nad Sanem powołana na to stanowisko Uchwałą Rady Gminy i Miasta w Rudniku nad Sanem z dnia 26 czerwca 1990 roku Nr III/6/90, pełniący funkcję od dnia podjęcia uchwały do dnia kontroli.

**3. Data rozpoczęcia i zakończenia kontroli: 06.05.2010 r.**

**4. Przeprowadzający kontrolę:**

Łukasz Pietruszka – starszy referent w Oddziale Nadzoru nad Urzędami Stanu Cywilnego, Ewidencją Ludności i Spraw Wewnętrznych Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie, legitymujący się upoważnieniem Wojewody Podkarpackiego z dnia 27 kwietnia 2010 r. Nr O.III.0939-16/10.

**5. Podstawa prawna do kontroli:**

- art 8 ust. 3 ustawy z dnia 29 września 1986 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. z 2004 r. Nr 161, poz. 1688 z późn. zm.) – dalej „PASC”,

- § 24 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 26 października 1998 r. w sprawie szczegółowych zasad sporządzania aktów stanu cywilnego, sposobu prowadzenia ksiąg stanu cywilnego, ich kontroli, przechowywania i zabezpieczenia oraz wzorów aktów stanu cywilnego, ich odpisów, zaświadczeń i protokołów (Dz.U. Nr 136, poz. 884 z późn. zm.) – dalej „rozporządzenie”,

- art. 14 ust. 2 ustawy z dnia 17 października 2008 r. o zmianie imienia i nazwiska (Dz.U. z 2008 Nr 220, poz. 1414) – dalej „ustawa ZIN”

- art. 28 ust. 1 pkt 2, ust. 3 pkt 2, art. 30 ust. 1 pkt 2, ust. 3 pkt 1, art. 36, art. 44 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie ( Dz. U. z 2009 r. Nr 31, poz. 206 ),
- rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie kontroli prowadzonej przez wojewodę ( Dz. U. z 2009 r. Nr 106, poz. 884 ).

#### **6. Przedmiot i okres objęty kontrolą:**

Realizacja zadań wynikających z ustaw: PASC oraz ZIN.

Okres objęty kontrolą: 01 stycznia 2007 r.- do 05 maja 2010 r. tj. do dnia poprzedzającego dzień kontroli.

Poprzednia kontrola była przeprowadzona w dniu 13 lipca 2006 r. W protokole O.III.0932/83/06 nie wykazano uchybień.

**7. Osoba kontrolująca dokonała wpisu do księgi ewidencji kontroli pod poz. Nr 2/10.**

**8. Ustalenia kontroli (przeprowadzonej metodą wrywkową):**

### **REJESTRACJA STANU CYWILNEGO**

#### **I. Księgi urodzeń, małżeństw i zgonów, akta zbiorowe i skorowidze.**

Akty urodzeń, małżeństw i zgonów z badanego okresu sporządzane są oddzielnie dla każdego rodzaju aktu (art. 17. ust. 1 PASC). Księgi nie są wykorzystywane dłużej niż 5 lat (§ 12 ust. 2 rozporządzenia).

Księgi za poszczególne rok są otwierane i zamykane poprzez naniesienie stosownej adnotacji zgodnie z § 12 rozporządzenia.

Numeracja aktów rozpoczyna się na początku roku kalendarzowego od nr 1 i kończy numerem nadanym ostatniemu aktowi w danym roku. Do ksiąg stanu cywilnego za wymienione lata założone są akta zbiorowe, które oznaczone są numerami nadanymi poszczególnymi aktami stanu cywilnego (§ 15 rozporządzenia), a także prowadzi się skorowidze alfabetyczne (§ 16 rozporządzenia).

#### **II. Księga urodzeń, akta zbiorowe i skorowidze.**

W okresie objętym kontrolą sporządzono dwa nietranskrybowane akty urodzenia: Nr 24/08 oraz 03/10. W badanych aktach nie stwierdzono uchybień.

#### **III. Księga małżeństw, akta zbiorowe i skorowidze.**

W roku 2006 sporządzono 58 aktów (z tym, że od dnia ostatniej kontroli do dnia 31.12.2006 roku 33 akty). W roku 2007 sporządzono 76 aktów, w roku 2008 sporządzono 66

aktów, w roku 2009 sporządzono 68 aktów, a w roku 2010 do dnia poprzedzającego dzień kontroli sporządzono 11 aktów. Kontroli poddano (akty nietranskrybowane): 10 aktów z 2007 roku Nr 17-26/07, 10 aktów z 2008 roku Nr 2-5/08 i 7-12/08, 10 aktów z 2009 roku Nr 25-34/09 oraz 10 aktów z 2010 roku o Nr 1-4/10 i 6-11/10.

1. Badane akty wypisane są czytelnie pismem ręcznym. Wolne miejsca w poszczególnych rubrykach aktu, jak również w rubryce "uwagi", zostały zakreślone po sporządzeniu aktu stanu cywilnego w sposób uniemożliwiający dokonanie w tych miejscach jakichkolwiek wpisów (§ 7 ust. 2 rozporządzenia). Nie stwierdzono pomyłek przy sporządzaniu aktów. Stosowano właściwą pisownię dat oraz imion i nazwisk, a także nazw miejscowości - § 2 ust. 3 i § 5 ust. 1 rozporządzenia. Nupturienci spełniali przesłankę wieku wynikającą z art. 10 Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego – dalej KRiO. Porównano akty z danymi znajdującymi się w dokumentach stanowiącymi podstawę sporządzenia aktów nie stwierdzając rozbieżności.

2. W przypadku aktów małżeństw sporządzonych na podstawie zaświadczeń od duchownych (art. 1 § 2 i 3 oraz art. 8 § 2 KRiO) stwierdzono, że: małżeństwa zostały zawarte w, prawidłowo zakreślonym przez organ USC terminach ważności zaświadczeń stwierdzających brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa (zaświadczenia wydane były z zachowaniem właściwości miejscowej – art. 12 ust. 2 PASC); zachowany był 5 dniowy termin przekazania przez duchownych ww. zaświadczeń Kierownika USC oraz zaświadczeń potwierdzających zawarcie małżeństwa wyznaniowego ze skutkiem cywilnym (art. 8 § 3 KRiO); akty małżeństwa zostały sporządzane w tym samym dniu, w którym zaświadczenia od duchownego wpływały do USC, ewentualnie w następnym dniu roboczym; akty podpisane były przez powołane do tego osoby.

3. Pod treścią badanych aktów zamieszczone były na bieżąco przypiski (art. 21 ust. 3 PASC). W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze kontrolowanego USC fakt zawarcia małżeństwa był odnotowany w formie przypisku także w jej akcie urodzenia. W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze właściwości innego USC, bez zbędnej zwłoki wysyłane jest zawiadomienie o fakcie zawarcia małżeństwa do właściwego USC w celu uzupełnienia przypisku w akcie urodzenia.

4. W aktach zbiorowych badanych aktów znajdują się wymagane dokumenty przedłożone do sporządzenia aktów, naniesienia wzmianki dodatkowej lub uwagi. W przypadku decyzji stanowiących podstawę do naniesienia wzmianek dodatkowych lub uwag, prawidłowo w aktach zbiorowych zalegała cała dokumentacja m.in. wniosek, decyzja.

5. Do skorowidzów wpisane są nazwiska i imiona osób, których akty dotyczą.

*SP*

6. Akty małżeństw zostały przesłane do organu ewidencji ludności oraz dowodów osobistych w okresie do 3 dni od ich sporządzenia.

#### **IV. Księga zgonów, akta zbiorowe i skorowidze.**

W roku 2006 sporządzono 36 aktów (z tym, że od dnia ostatniej kontroli do dnia 31.12.2006 roku 10 aktów). W roku 2007 sporządzono 39 aktów, w roku 2008 sporządzono 50 aktów, w roku 2009 sporządzono 51 aktów, a w 2010 roku do dnia poprzedzającego dzień kontroli sporządzono 17 aktów. Kontroli poddano (akty nietranskrybowane): 10 aktów z 2007 roku o Nr 2/07 i 4-12/07, 10 aktów z 2008 roku o Nr 1-6/08 i 8-11/08, 10 aktów z 2009 roku o Nr 1/09, 3-9/09 i 11-12/09, 10 aktów z 2010 roku o Nr 1-3/10 i 5-11/10.

1. Badane akty wypisane są czytelnie pismem ręcznym. Wolne miejsca w poszczególnych rubrykach aktu, jak również w rubryce "uwagi", zostały zakreślane po sporządzeniu aktu stanu cywilnego w sposób uniemożliwiający dokonanie w tych miejscach jakichkolwiek wpisów (§ 7 ust. 2 rozporządzenia). Nie stwierdzono pomyłek przy sporządzaniu aktów. Stosowano właściwą pisownię dat oraz imion i nazwisk, a także nazw miejscowości - § 2 ust. 3 i § 5 ust. 1 rozporządzenia. Porównano akty z danymi znajdującymi się w dokumentach stanowiących podstawę sporządzenia aktów (w szczególności daty zgonu w kartach zgonu i aktach zgonów).

2. Wszystkie akty są sporządzone przez organ właściwy ze względu na miejsce zdarzenia (art. 10 ust. 1 PASC) i podpisane przez powołane do tego osoby i opieczętowane (§ 6 rozporządzenia).

3. Pod treścią badanych aktów zamieszczone były na bieżąco przypiski. W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze kontrolowanego USC fakt zgonu był odnotowany w formie przypisku także w akcie jej urodzenia, a jeżeli osoba w przeszłości zawarła na tym obszarze związek małżeński, także w jej akcie małżeństwa. W przypadku osoby, której urodzenie lub małżeństwo zarejestrowano na obszarze właściwości innego USC, bez zbędnej zwłoki wysyłane było zawiadomienie o fakcie zgonu do właściwego USC w celu uzupełnienia przypisków w aktach urodzeń lub małżeństw.

3. W aktach zbiorowych badanych aktów znajdują się wymagane dokumenty przedłożone do sporządzenia aktów.

4. Do skorowidzów wpisywane są nazwiska i imiona osób, których akty dotyczą.

5. Akty zgonów zostały przesłane do organu ewidencji ludności oraz dowodów osobistych w okresie do 3 dni od ich sporządzenia.

#### **V. Szczególne wypadki rejestracji stanu cywilnego - wpisywanie treści zagranicznych aktów stanu cywilnego do polskich ksiąg stanu cywilnego.**

Nie jest prowadzona odrębnateczka rzeczowa dotycząca wpisywania treści zagranicznych aktów urodzenia do polskich ksiąg stanu cywilnego. Dokumenty przedłożone do ktranskrypcji przechowywane są w aktach zbiorowych wraz z aktami nietranskrybowanymi. W 2006 roku zarejestrowano 20 spraw w tym od dnia ostatniej kontroli – wpisano 7 aktów, w roku 2007 sporządzono 33 akty, w roku 2008 sporządzono 20 aktów, w roku 2009 sporządzono 20 aktów, a w 2010 roku do dnia poprzedzającego dzień kontroli transkrybowano 8 aktów.

1. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty urodzeń Nr 14-16/07, 14-16/08, 2-4/09, 1-2/10, 4/10 stwierdzając co następuje.

Wnioski o wpisanie zagranicznych aktów urodzeń do polskich ksiąg składały osoby uprawnione, tj. przedstawiciel ustawy lub jego pełnomocnik.

Do wniosków załączone było tłumaczenie tego dokumentu na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce lub polskiego konsula za granicą (§ 9 rozporządzenia).

Dane z aktów zagranicznych, w tym w zakresie miejsca urodzenia, przeniesiono do decyzji, a następnie treści aktów w księdze polskiej – prawidłowo, stwierdzono następujące rozbieżności. W aktach Nr 14/07, 14/08, 15/08, 1/10 wpisane zostały nazwiska rodowe, które nie znajdowały się w zagranicznych aktach podlegających wpisowi do polskiej księgi urodzeń na podstawie art. 73 ust. 1 PASC. W akcie Nr 4/09 stwierdzono błąd w dacie urodzenia matki.

Decyzje podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 13 PASC). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone wnioskodawcy.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust. 1 rozporządzenia). W akcie Nr 15/07 dokonano odtworzenia aktu (art. 35 PASC) – właściwym trybem było wpisanie aktu na podstawie art. 73 ust. 1 PASC a następnie uzupełnienie o wymagane dane decyzją z art. 36 PASC.

W przypadku części badanych aktów urodzenia na wniosek osoby, która wcześniej żądała transkrypcji wydano następnie odrębną decyzję o uzupełnieniu aktu (art. 36 PASC). Decyzja jest prawidłowa. Została wydana w ustawowym terminie i doręczona wnioskodawcy. Wzmianki dodatkowe w aktach urodzenia naniesiono zgodnie z decyzjami.

2. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty małżeństw Nr 35/07, 60/07, 63/07, 6/08, 16/08, 19/08, 13/09, 39/09, 40/09, 5/10 stwierdzając, co następuje.

Wnioski o wpisanie zagranicznych aktów małżeństw do polskich ksiąg składały osoby uprawnione, tj. strony osobiście lub przez pełnomocnika. Uchybienie stwierdzono w akcie Nr

63/07 – został on złożony przez osobę nieuprawnioną. Stanowi to naruszenie art. 28 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego.

Do wniosków załączone były tłumaczenia transkrybowanych dokumentów na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce (§ 9 rozporządzenia).

Dane z aktu zagranicznego w szczególności w zakresie nazwisk małżonków i dzieci z tego małżeństwa oraz miejsca zawarcia małżeństwa przeniesiono do decyzji a następnie treści aktu w księdze polskiej – prawidłowo. Stwierdzono jedną rozbieżność – w akcie Nr 39/09 wpisano dane nie podlegające wpisowi do aktu małżeństwa – wiek w latach małżonków. Mimo, iż dane takie zawierał akt zagraniczny podlegający wpisowi polskie przepisy przewidują wpisanie daty urodzenia – nie wieku osoby w latach.

Decyzje podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 13 PASC). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone obydwu małżonkom.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust.1 rozporządzenia).

W przypadku części badanych aktów małżeństw na wniosek osoby, która wcześniej żądała transkrypcji wydano następnie odrębną decyzję o uzupełnieniu aktu (art. 36 PASC). Decyzja jest prawidłowa. Została wydana w ustawowym terminie i doręczona wnioskodawcy. Wzmianki dodatkowe w aktach urodzenia naniesiono zgodnie z decyzjami.

3. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akt zgonu Nr 1/07, 3/07, 32/07, 7/08, 19/08, 30/08, 2/09, 10/09, 24/09, 4/10, 13/10. W analizowanym akcie zgonu Nr 1/07 stwierdzono błędne wpisanie miejsca urodzenia.

Wnioski składały osoby uprawnione, tj. strony osobiście lub przez pełnomocnika. Do wniosku załączone zostało tłumaczenie transkrybowanych dokumentów na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce (§ 9 rozporządzenia).

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust.1 rozporządzenia). Stwierdzono błąd w podaniu podstawy prawnej decyzji o uzupełnieniu aktu Nr 2/09.

#### **Odnutowano następujące uchybienia:**

- w przypadku aktu urodzenia Nr 63/07 dokonano wpisania zagranicznego aktu stanu cywilnego na wniosek osoby niebędącej stroną i nieposiadającej właściwego pełnomocnictwa. Stanowi to naruszenie art. 28 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego.

- w przypadku aktów małżeństwa Nr 39/09 wpisano dane nieprzewidziane ustawą, co stanowi naruszenie art. 18 ust. 1 PASC.
- w przypadku aktów urodzenia Nr 14/07, 14/08, 15/08, 1/10 oraz aktu zgonu Nr 3/07 wpisano dane nieznajdujące się w zagranicznych aktach (nazwiska rodowe rodzica/rodziców), co stanowi naruszenie art. 73 ust. 1. PASC.
- w przypadku aktu małżeństwa Nr 6/08 stwierdzono brak oryginału aktu podlegającego wpisowi do polskiej księgi w aktach zbiorowych.
- w przypadku aktu urodzenia Nr 4/09 błędnie wpisano datę urodzenia matki dziecka.

#### **VI. Zawiadomienia o przypiskach do aktów stanu cywilnego.**

Sprawdzono teczkę rzeczową 5156 dotyczącą zawiadomień o przypiskach do akt stanu cywilnego. Sprawdzono przypiski w aktach urodzenia Nr 31/1927, 52/1956, - przypiski nanoszono prawidłowo.

#### **VII. Realizacja obowiązków wynikających z Konwencji Nr 3 Międzynarodowej Komisji Stanu Cywilnego**

W wyniku kontroli ustalono, iż obowiązki wynikające z w/w konwencji są realizowane przez Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego.

#### **VIII. Przechowywanie i zabezpieczenie ksiąg.**

Księgi stanu cywilnego oraz część akt zbiorowych znajduje się w pomieszczeniu Kierownika USC. Pozostałe akta zbiorowe przechowywane są w odrębnym pomieszczeniu będącym archiwum Urzędu. Księgi stanu cywilnego przechowywane są w szafach drewnianych znajdujących się w pokoju Kierownika USC. W lokalu urzędu stanu cywilnego jest gaśnica, brak natomiast termometru i higrometru

#### **ZMIANA IMION I NAZWISK**

W tezcze rzeczowej Nr 5139 dotyczącej spraw z zakresu zmiany imion i nazwisk zarejestrowano w okresie objętym kontrolą łącznie 8 spraw.

Sprawdzono sprawy o Nr USC.5139-1/07, USC.5139-2/07, USC-5139-1/08, USC-5139-2/08, USC-5139-3/08, USC-5139-1/10. Podania składały osoby uprawnione. Decyzję podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 12 ustawy ZIN). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone stronie. Informację o zmianach wysłano do adresatów określonych w art. 13 ustawy ZIN.

## WNIOSKI DOTYCZĄCE USUNIĘCIA STWIERDZONYCH NIEPRAWIDŁOWOŚCI

Dopilnować, ażeby w przyszłości,

- transkrypcji zagranicznych aktów stanu cywilnego dokonywać jedynie na wniosek osób posiadających status strony lub będących pełnomocnikami,
- do aktów stanu cywilnego wpisywać jedynie dane przewidziane przepisami prawa,
- do aktów stanu cywilnego powstałych w wyniku transkrypcji aktu zagranicznego wpisywać jedynie dane znajdujące się w zagranicznym akcie,
- w aktach sprawy znajdowały się oryginały transkrybowanych dokumentów.

Osobą odpowiedzialną za powstałe uchybienia jest Pani Róża Wraga - Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Rudniku nad Sanem.

Na tym protokół zakończono.

Kierownik podmiotu kontrolowanego poinformowany został o uprawnieniach, jakie mu przysługują na podstawie ustawy z dnia 23 01 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie ( Dz. U. Nr 31, poz. 206), tj. o prawie :

1/ odmowy podpisania protokołu kontroli i złożenia Wojewodzie Podkarpackiemu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania, wyjaśnienia przyczyn tej odmowy ( art. 44 ust. 3 ustawy).

2/ zgłoszenia Wojewodzie Podkarpackiemu, przed podpisaniem protokołu kontroli, w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli, umotywowanych pisemnych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole kontroli ( art. 44 ust. 4 i 6 ustawy).

W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń termin odmowy podpisania protokołu wraz z podaniem jej przyczyn biegnie od dnia doręczenia kierownikowi podmiotu kontrolowanego stanowiska Wojewody Podkarpackiego wobec zastrzeżeń ( art. 44 ust. 13 ustawy).

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w dniu 13 maja 2010 r., z których jeden wysłano do jednostki kontrolowanej.

2010 -05- 2 5

Protokół otrzymałem i podpisałem Rudnik nad Sanem, dnia ..... 2010 r.

Kontrolowany

/ kier. jednostki /

BURMISTRZ

Gminy i Miasta w Rudniku nad Sanem

*mgr inż. Waldemar Grochowski*  
.....

Kontrolujący

starszy referent

w Wydziale Spraw Obywatelskich  
i Cudzoziemców

*Lukasz Pietruszka*  
.....  
Lukasz Pietruszka